#### **2** terneo

Технический паспорт, инструкция по установке и эксплуатации

## rzx

smart thermostat

Smart thermostat terneo rzx предназначен для управления системами обогрева на основе инфракрасных панелей, электрических конвекторов и других электрических нагревателей через мобильное приложение terneo, веб-страницу my.terneo или голосом с помощью Яндекс Алиса.



Сканируйте, чтобы загрузить приложение





Согласно данных от датчика температуры, терморегулятор выключает нагрев, когда желаемая температура достигнута и включает, когда она снижается на величину гистерезиса.

#### КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Терморегулятор	1	ШТ
Технический паспорт, инструкция и гарантийный талон	1	шт
Упаковочная коробка	1	шт



Сканируйте, чтобы посмотреть все преимущества Smart thermostat terneo гzх и загрузить буклет с возможностями приложения terneo на сайте.

ОЗНАКОМЬТЕСЬ ПОЖАЛУЙСТА ДО КОНЦА С ДАННЫМ ДОКУМЕНТОМ перед началом монтажа и использования терморегулятора. Это поможет избежать возможной опасности, ошибок и недоразумений.

В СЛУЧАЕ ОТСУТСТВИЯ НАПРЯЖЕНИЯ все настройки терморегулятора и расписание нагрева сохраняются в энергонезависимой памяти терморегулятора, а работа часов продолжится от внутреннего источника питания в течение трех суток.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	
Пределы регулирования	535 °C
Максимальный ток нагрузки (для категории АС-1)	16 A
Максимальная мощность нагрузки (для категории AC-1)	3 000 BA
Напряжение питания	230 B ±10 %
Масса в полной комплектации	0,2 кг ±10 %
Датчик температуры	NTC терморезистор 10 кОм при 25 °C (R10)
Длина соедин. кабеля датчика	0,1 м
Количество коммутаций под нагрузкой, не менее	50 000 циклов
Количество коммутаций без нагрузки, не менее	20 000 000 циклов
Температурный гистерезис	0,510 °C, шаг 0,1 °C
Стандарт беспроводной сети	802.11 b/g/n
Минимальная рекомендуемая скорость интернет-соединения	128 кбит/с
Рабочий частотный диапазон	2400-2483,5 МГц
Минимальный интернет-трафик	20-30 МБ/мес
Выходная мощность Wi-Fi	+20 dBm
Габаритные размеры (ш х в х г)	58 х 124 х 87 мм
Доступные языки в приложении	ru, ua, en, rom, cs, pl, de

#### ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Вилка терморегулятора включается в стандартную розетку с заземлением 230 В ~ 50 Гц. Розетка должна быть рассчитана на ток не менее 16 А. Конструкция розетки должна обеспечивать надежный контакт.

Для подключения терморегулятора нужно:

- включить вилку терморегулятора в розетку;
- штепсельную вилку нагрузки включить в гнездо терморегулятора.

Необходимо, чтобы терморегулятор коммутировал ток не более 2/3 максимального тока, указанного в паспорте.



#### **УСТАНОВКА**

Терморегулятор предназначен для установки внутри помещений. Минимизируйте риск попадания влаги и жидкости в месте установки.

Для защиты от короткого замыкания и превышения мощности в цепи нагрузки необходимо перед терморегулятором в разрыв фазного провода в распределительном электрическом щитке установить автоматический выключатель (АВ), номиналом не более 16 А.

Для препятствования окисления контактов розетки, которое может привести к повреждению устройства, запрещено использование терморегулятора внутри теплицы

Для защиты человека от поражения электрическим током утечки устанавливается УЗО (устройство защитного отключения) в распределительном электрическом шитке.

Сечение проводов проводки, к которой подключается устройство, должно соответствовать величине электрического тока, потребляемого нагрузкой.

## СОПРОТИВЛЕНИЕ ВНЕШНЕГО ДАТЧИКА ТЕМПЕРАТУРЫ при разной температуре окружающей среды

5 °C	25339 Ω
10 °C	19872 Ω
20 °C	12488 Ω
30 °C	8059 Ω
40 °C	5330 Ω

### СМАРТ ВОЗМОЖНОСТИ УДАЛЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ

- Wi-Fi управление с мобильного приложения;
- недельное расписание;
- графики энергопотребления в кВт-часах и деньгах;
- функции Отъезд и Предварительный прогрев (самообучение);
- управление группой терморегуляторов, как одним;
- предоставление доступа другим членам семьи;
- голосовое управление Яндекс Алиса;
- геозонирование для максимальной экономии.

Умные функции позволяют сэкономить до 50 %, благодаря поддержке комфортной температуры только тогда, когда это нужно.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К «ОБЛАКУ» ДЛЯ УДАЛЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ

«Облако» предназначено для удаленного подключения и управления, хранения статистики в сети Интернет.

При наличии Интернета терморегулятор постоянно синхронизируется с «облаком», выполняет его команды, получает последние настройки и отправляет телеметрию о своем состоянии. Если заблокировать удаленное

управление терморегулятором, «облако» может использоваться только для накопления статистики (см. Табл. 1). Для корректной работы статистики и расписания нагрева после подключения к «облаку» укажите ваш часовой пояс. Далее терморегулятор самостоятельно будет обновлять дату и время через Интернет.

В случае отсутствия Интернета, терморегулятор продолжает работу по заданным настройкам. В это время можно управлять терморегулятором с помощью кнопок терморегулятора или оффлайн режима в приложении terneo. Обратите внимание, что вместо стационарного, вы можете использовать мобильный Интернет. Для этого нужно отдельное устройство (напр., смартфон), которое будет раздавать Wi-Fi сеть

После восстановления Интернет связи все настройки синхронизируются.

Не рекомендуется подключать терморегулятор к Wi-Fi сети, которая использует технологию Multi WAN.



Если вы ранее уже подключали регулятор к вашей Wi-Fi сети и хотите использовать предыдущие настройки, установите на терморегуляторе режим работы Wi-Fi «Cli» (см. Табл. 1).

#### УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Гарантия на устройства terneo действует **36 месяцев** с момента продажи при условии соблюдения инструкции. Гарантийный срок для изделий без гарантийного талона считается от даты производства.

Если ваше устройство не работает должным образом, рекомендуем сначала ознакомиться с разделом Возможные неполадки. Если ответ найти не удалось, обратитесь, пожалуйста, в Сервисный центр. В большинстве случаев эти действия решают все вопросы.

Если устранить неполадку самостоятельно не удалось, отправьте устройство в Сервисный центр или обратитесь в торговую точку, где было приобретено устройство. При обнаружении в вашем устройстве неполадок, возникших по нашей вине, мы выполним гарантийный ремонт или гарантийную замену устройства в течение 14 рабочих дней.

Полный текст гарантийных обязательств и данные для отправки в Сервисный центр указаны на сайте. Адрес сайта указан в инструкции в разделе контакты

## **2** terneo

KOHTAKTЫ CEPBUCHOFO ЦЕНТРА

+38 (050) 450-30-15 Viber WhatsApp Telegram support@dse.com.ua

ГАРАНТИЙНЫЙ	1 ТАЛОН	
серийный №:		дата продажи:
продавец, печать:		м.
контакт владельца для сервисного центра:	**************************************	

2

# Подключение через приложение для Android

- 1. Загрузите приложение terneo c Google Play и откройте его.
- 2. Зарегистрируйтесь или войдите с помощью аккаунта Telegram, Apple ID или Google.
- 3. Установите на терморегуляторе режим работы Wi-Fi «AP» режим Точка доступа. При первом включении терморегулятор находится в режиме Точка доступа около 10 минут. Если в течение этого времени отсутствовало подключение к терморегулятору, произойдет автоматическое возвращение к режиму «CLI» Клиент. Чтобы установить «AP»:
- APC

• нажмите кнопку «≡» до появления надписи «АРС»;



• с помощью **«+»** или **«–»** установите значение **«AP»**.



При подключении к терморегулятору в режиме Точка доступа на экране каждые 5 с будет мигать **«con»** (connection).

- 4. В приложении нажмите на «+», далее «Устройство» или на «≡», далее «Добавить», далее «Устройство».
- 5. Выберите созданную терморегулятором Wi-Fi сеть (например, terneo rzx\_27001A).
- 6. Введите имя и пароль от своего Wi-Fi.

Wi-Fi сеть не должна быть 5G.

Далее следуйте инструкциям в приложении. При наличии Интернета терморегулятор будет добавлен на основной экран приложения и зарегистрирован в «облаке».

# Подключение через приложение для iOS

- 1. Загрузите приложение terneo с App Store и откройте ero.
- 2. Зарегистрируйтесь или войдите с помощью аккаунта Telegram, Apple ID или Google.
- 3. Установите на терморегуляторе режим работы Wi-Fi «AP» режим Точка доступа. При первом включении терморегулятор находится в режиме Точка доступа около 10 минут. Если в течение этого времени отсутствовало подключение к терморегулятору, произойдет автоматическое возвращение к режиму «CLI» Клиент. Чтобы установить «AP»:
- AP[
- нажмите кнопку «≡» до появления надписи «АРС»;



• с помощью **«+»** или **«-»** установите значение **«AP»**.



При подключении к терморегулятору в режиме Точка доступа на экране каждые 5 сек будет отображаться сообщение «сол»

4. В приложении нажмите на **«+»**, далее «Устройство» или на **«≡»**, далее «Добавить», далее «Устройство».

- 5. Введите имя и пароль вашей Wi-Fi сети, нажмите «Далее». Wi-Fi сеть не должна быть 5G.
- 6. Перейдите в настройки Wi-Fi на iPhone. Подключитесь к Wi-Fi сети, которую создал терморегулятор (ее приблизительное название будет terneo rzx\_27001A). Введите пароль DSEXXXXXX, где XXXXXX шесть последних символов в имени сети (например: DSE27001A).

Далее вернитесь в приложение и следуйте инструкциям. При наличии Интернета терморегулятор будет добавлен на основной экран приложения и зарегистрирован в «облаке».

# Подключение через веб-страницу my.terneo

1. Установите на терморегуляторе режим работы Wi-Fi «AP» — режим Точка доступа. При первом включении терморегулятор находится в режиме Точка доступа около 10 минут. Если в течение этого времени отсутствовало подключение к терморегулятору, произойдет автоматическое возвращение к режиму «CLI» Клиент. Чтобы установить «AP»:



- нажимайте кнопку «≡» до появления надписи «АРС»;
- с помощью **«+»** или **«–»** установите значение **«AP»**.



При подключении к терморегулятору в режиме Точка доступа на экране каждые 5 сек будет отображаться сообщение **«con»**.

- 2. Перейдите в настройки Wi-Fi сети. Подключитесь к Wi-Fi сети, которую создал терморегулятор (ее приблизительное название будет terneo rzx\_27001A). Если для подключения нужен пароль, введите DSEXXXXXX, где XXXXXX шесть последних символов в имени сети (например: DSE27001A). Операционная система Android может предложить подтвердить подключение к сети Wi-Fi, которая не имеет доступа к Интернету. Для продолжения подключения нажмите «Не отключаться».
- 3. Запустите браузер и в адресной строке введите 192.168.0.1
- 4. На странице браузера выберите вашу Wi-Fi сеть и введите ее пароль. Нажмите кнопку «Подключить».
- 5. Терморегулятор в течение минуты осуществит подключение к вашей Wi-Fi сети. Об успешном подключении к Wi-Fi сети будет свидетельствовать постоянное свечение синего индикатора терморегулятора.
- 6. После успешного подключения экран терморегулятора выведет PIN-код для подключения к «облаку» (трехзначное число без каких-либо дополнительных символов).
- 7. Перейдите в настройки Wi-Fi на вашем телефоне и убедитесь, что вы подключены уже к домашней Wi-Fi сети.
- 8. В браузере перейдите на веб страницу my.terneo.
- 9. Зарегистрируйтесь или войдите с помощью аккаунта Telegram, Apple ID или Google.

10. В десктопном приложении нажмите на **«+ Добавитъ»**, далее «Устройство», укажите имя (напр., «Спальня») и PIN-код, который отображается\* на экране терморегулятора. Нажмите «Далее» и устройство добавлено.



\* В случае отсутствия PIN-кода на экране терморегулятора перейдите в раздел «Pin» (детали в Табл. 1, раздел «PIN-код для регистрации в «облаке» или локальный IP»).



Если вместо PIN-кода терморегулятор отображает «iP» — это свидетельствует об отсутствии связи с «облаком».

Если экран терморегулятора не отображает «Pin» или «iP» — отсутствует подключение к Wi-Fi сети.

ПРИ СМЕНЕ ПАРОЛЯ ВАШЕЙ WI-FI СЕТИ выполните первые 5 пунктов раздела «Подключение через веб-страницу my.terneo».

# СОСТОЯНИЕ СИНЕГО ИНДИКАТОРА на терморегуляторе свидетельствует о режиме работы Wi-Fi и связь с «облаком»

есть связь с «облаком»	светит	
нет связи с Wi-Fi или Wi-Fi выключен	не светит	
режим Точка доступа (АР)	мигает 2р / с	(( ))
режим Клиент и есть Wi-Fi, но нет соединения с «облаком»	мигает 1р / 3с	(( ))

## МЫ СЕРЬЕЗНО ОТНОСИМСЯ К СОБЛЮДЕНИЮ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ

Мы стремимся быть открытыми и честными при использовании данных. Делаем все, чтобы сохранить персональные данные пользователя в безопасности, и без разрешения никогда не делимся информацией, по которой можно установить личность.

Чтобы узнать больше о нашей Политике конфиденциальности, перейдите по ссылке: https://my.terneo.ua/confidential/ua

5 6 7

### ЭКСПЛУАТАЦИЯ С ПОМОЩЬЮ КНОПОК

При подключении и во время работы терморегулятор отображает текущую температуру выносного датчика. Если она ниже заданной температуры, то подается напряжение на нагрузку. При этом индикатор начинает светиться красным цветом.

Для изменения температуры нагрева используйте **«+»** или **«-»**. Сначала экран выведет режим работы, затем заданную температуру этого режима.

Для перемещения по пунктам меню используйте кнопку  $\kappa = \infty$  (детали в Таблица 1). Для выбора и изменения меню используйте кнопки  $\kappa + \infty$  и  $\kappa - \infty$ . Через 5 сек после последнего нажатия кнопок происходит возврат к индикации температуры.

# Блокировка кнопок (защита от детей и в общественных местах)

Loc

Для блокировки (разблокировки) удерживайте 6 с одновременно кнопки **«+»** и **«–»** до появления на экране **«Loc»** или бегущей строки (**«unLoc»**).

#### Сброс к заводским настройкам



Для сброса настроек (кроме настроек Wi-Fi) удерживайте кнопку «—» 30 с до появления на экране «dEF». После отпускания кнопки терморегулятор перезагрузится.

# Просмотр версии прошивки (актуальная версия F2.4)



Удерживайте кнопку «—» в течение 12 с. После отпускания кнопки, терморегулятор вернется к штатному режиму.

Если версия прошивки терморегулятора не соответствует версии, указанной в инструкции, загрузите инструкцию нужной версии с сайта, адрес которого указан в инструкции в разделе контакты.

Для повышения энергоэффективности терморегулятора и оптимизации его работы, производитель оставляет за собой право вносить изменения: в прошивку, интерфейс «облака» и приложения (Android, iOS и десктопный).

## Перевод в спящий режим



Удерживайте кнопку «≡» в течение 4 с (на экране будут появляться одна за другой 3 черточки) до появления на экране «**oFF**». Для полного отключения необходимо отключить автоматический выключатель.



Для выхода из спящего режима также удерживайте среднюю кнопку в течение 4 с до появления на экране **«on»**.

Таблица 1. ФУНКЦИОНАЛЬНОЕ МЕНЮ

Пункт меню	łажмите «≡»	Экран		Примечания
Режимы работы регулятора (по умолчанию «hnd» — ручной). Регулятор имеет 4 режима работы С кнопок терморегулятора можно установить только один из двух режимов: «hnd» — ручной или «Sch» — расписание.	1 раз	LED	Sch EPr	Ручной режим. Настраивается через приложения или с кнопок регулятора. Позволяет поддерживать одну заданную температуру.  Режим расписание. Настраивается через приложения. Если в приложении включена функция Предварительный прогрев, во время ее работы экран отобразит «Prh».  Режим временный. Автоматически включается, если терморегулятор находится в режиме Расписание и вы измените температуру с кнопок или через слайдер в приложении. Измененная температура поддерживается до конца текущего периода. Выход из временного режима при: отключении питания, включении периода отъезда.  Режим отъезд. Все настройки только через приложение. Для отмены режима с кнопок регулятора, удерживайте среднюю кнопку в течение 4 с до появления на экране «OFF». После отпускания кнопки, регулятор вернется в действующий режим перед наступлением периода отъезда.
Мощность подключенной нагрузки (по умолчанию 2.0, диап. изм. 0,0125,0 кВт, длина шага завист от мощности)	2 раза	Po		Настраивается через приложения или с кнопок регулятора. Для правильной работы статистики энергопотребления необходимо ввести мощность подключенной нагрузки.
Поправка температуры (по умолчанию 0, диап. изм. ±9,9 °C, шаг 0,1 °C)	3 раза	[or]		Настраивается через приложения или с кнопок регулятора. В случае необходимости вы можете воспользоваться поправкой в отображении температуры на экране терморегулятора.
Яркость в режиме ожидания (по умолчанию 6, диапазон изменений 09)	4 раза	bri		При яркости 0— на экране только точки, свидетельствующие о: слева— наличии напряжения питания, посередине— состоянии нагрузки, справа— состоянии Wi-Fi сети.
РІN-код или локальный IP (раздел доступен при подключенном регуляторе к Wi-Fi сетям)	5 раз при под- ключении к Wi-Fi сети	P. n		Wi-Fi должен быть включен. При подключении к «облаку», terneo выводит PIN-код для регистрации, при отсутствии связи с «облаком» — свой локальный IP-адрес.
Режим работы Wi-Fi (по умолчанию «Сli» — Клиент)	6 раз при под- ключении к Wi-Fi сети, иначе — 5	APC	AP CL, oFF	Режим Точка доступа. Режим Клиент. Wi-Fi выключен.
Блокировка удаленного управления терморегулятором (по умолчанию «LAn» — блокировка изменений через локальную сеть)	7 раз при под- ключении к Wi-Fi сети, иначе — 6	ЬСС	oFF cLd LAn	Блокировка удаленного управления терморегулятором отключена.  Включена блокировка изменений из «облака».  Вкл. блокировка изменений через локальную сеть.  Полная блокировка удаленного управления.  Изменение параметров — только с кнопок терморегулятора.

10 11 12

#### ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ, ПРИЧИНЫ И ПУТИ ИХ УСТРАНЕНИЯ

#### Терморегулятор не отображает PIN-код. Синий индикатор на регуляторе горит постоянно

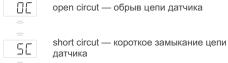
Необходимо: перейти в раздел «Pin» на терморегуляторе (детали в Таблице 1). Вы увидите PIN-код (трехзначное число без дополнительных символов).

#### Ошибка подключения через приложения Android или iOS, индикатор горит синим цветом

Терморегулятор подключился к «облаку», но не присоединился к аккаунту.

Необходимо: выполните пункты 8-10 подключения через десктопное приложение my.terneo.

#### Нагрузка не работает по настройкам, каждые 5 секунд экран отображает «ОС» или «SC»



open circut — обрыв цепи датчика

Терморегулятор перешел в Режим аварийной работы по таймеру.

Возможная причина: повреждение датчика и его цепи.

Необходимо: проверить целостность датчика и отсутствие механических повреждений его цепи, отсутствие силовых проводов, которые близко проходят.

Работа Режима аварийной работы по таймеру: режим обеспечит работу нагрузки при повреждениях датчика: в 30 минутном цикличном интервале терморегулятор включает нагрузку на установленное вами время, а остальное время нагрузка будет отключена. Время работы нагрузки можно установить в диапазоне 1 ... 29 минут. Чтобы нагрузка работала постоянно выберите «on», выключена — «oFF».

#### Нагрузка выключена, на экране мигает «oht»



Температура внутри корпуса превысила 80 °С и сработала защита от внутреннего перегрева. На экране 1 раз / сек высвечивается «oht».

Причина: внутренний перегрев терморегулятора. Он может возникнуть, если розетка, питающая устройство, или вилка нагрузки не рассчитаны на требуемую мощность, температура окружающей среды высокая или превышена мощность коммутируемой нагрузки.

Необходимо: убедиться, что розетка питающая устройство, или вилка нагрузки рассчитаны на требуемую мощность и мощность нагрузки не превышает допустимую.

Особенности работы защиты от внутреннего перегрева: когда температура внутри корпуса опустится ниже 57 °C, терморегулятор возобновит работу. Если защита сработала более 5 раз в течение 24 часов, терморегулятор отключит нагрузку и заблокируется, пока температура внутри корпуса не станет ниже 49 °С и не будет нажата одна из кнопок или через 30 мин без нажатия кнопок. Во время перегрева, нажатие на любую кнопку выведет на экран текущую температуру датчика термозащиты.

#### Нагрузка выключена, экран и индикатор не светятся

Возможная причина: отсутствует напряжение питания.

Необходимо: убедиться в наличии напряжения питания. Если напряжение есть, обратитесь в сервисный центр.

#### Терморегулятор не реагирует на смену настроек в приложении

Причина: в настройках регулятора включена блокировка удаленного управления.

Необходимо: перейти в раздел меню терморегулятора «blc» и изменить его состояние на «oFF» (детали в Таблице 1, раздел «Блокировка удаленного управления терморегулятором»).

#### Каждые 5 секунд экран отображает «Ert»



Причина: обрыв или короткое замыкание датчика внутреннего перегрева. Контроль за внутренним перегревом не производится

Необходимо: отправить терморегулятор в сервисный центр. Иначе контроль за перегревом осуществляться не будет.

#### При нажатии на кнопки отображается «Lbt»



Причина: разряд или повреждение внутреннего источника питания.

Необходимо: подождать примерно 1-2 часа для заряда источника питания или обратиться в сервисный центр. Иначе, при отсутствии питания в сети, работа часов не будет поддерживаться.

#### У подключенного регулятора светодиод перестал гореть синим цветом, состояние регулятора в приложении — не в сети

#### Причина:

- отсутствие Интернета или проблемы со стороны
- смена роутера, его настроек или его повреждение;

#### Необходимо:

- убедитесь в наличии Wi-Fi сети и доступа
- в случае изменения настроек роутера, переподключите терморегулятор с помощью десктопного приложения terneo;
- до момента устранения проблемы, вы можете изменить температуру с кнопок терморегулятора или с помощью оффлайн режима в приложении Android.

#### Предварительный прогрев не работает или работает некорректно

#### Причина:

- в приложении отключена функция Предварительного прогрева;
- в помещении часто наблюдаются резкие изменения температуры или мощности нагрузки недостаточно для достижения заданной температуры менее, чем за 3 часа:
- осуществлен переход между режимами нагрев / охлаждение, а времени для самообучения было
- была изменена поправка температуры, а времени для самообучения было недостаточно.

Необходимо: убедиться, что в помещении не наблюдаются частые резкие изменения температуры или мощности нагрузки достаточно для достижения заданной температуры менее, чем за 3 часа. Для работы функции предварительного прогрева убедитесь, что эта фукция задействована в приложении, терморегулятор находится в режиме расписание и прошло достаточно времени для его самообучения.

#### Нагрев не отключается, заданная температура нагрева остается не достигнутой

Возможная причина:

- недостаточная мощность нагревателя;
- отсутствие или недостаточная теплоизоляция помещения;
- мощности сети недостаточно для работы нагревателя в заданном режиме.

Необходимо: убедиться в достаточном уровне теплоизоляции помещения и мощности нагревателя, а также что мощность вашей сети питания достаточна для работы нагревателя. Иначе обратитесь в сервисный центр.

#### Не верный пароль при подключении к Wi-Fi сети, которую создал терморегулятор

Необходимо: ввести пароль с учетом регистра символов, языка и количества знаков. Паролем для ввода будет DSEXXXXXX, где XXXXXX — шесть последних символов в имени Wi-Fi сети, которую создал терморегулятор и к которой вы собственно подключаетесь (например: DSE27001A).

#### Если вы не нашли ответ на вопрос



Обратитесь, пожалуйста, к нашему инженеру техподдержки через телеграм бот @dselectronics bot

#### ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Не сжигайте и не выбрасывайте устройство вместе с бытовыми отходами.

После окончания срока службы товар подлежит утилизации в соответствии с действующим законодатель-

Транспортировка товара осуществляется в упаковке, обеспечивающей сохранность изделия.

Терморегулятор перевозится любым видом транспортных средств (железнодорожным, морским, авто-, авиатранспортом).

Дата изготовления указана на корпусе устройства. Срок годности не ограничен.

Устройство не содержит вредных веществ.

В случае возникновения вопросов, обращайтесь в Сервисный центр по телефону ниже.

#### **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

Чтобы не получить травму и не повредить терморегулятор, внимательно прочтите и уясните для себя эти инструкции.

Перед началом монтажа (демонтажа) и подключением (отключением) терморегулятора действуйте в соответствии с «Правилами устройства электроустановок».

Не погружайте датчик с соединительным проводом в жидкие среды.

Не включайте терморегулятор в сеть в разобранном

Не допускайте попадания жидкости или влаги на терморегулятор.

Не подвергайте терморегулятор воздействию экстремальных температур (ниже -5 °C или выше +40 °C) и повышенной влажности.

Не чистите терморегулятор с использованием таких химикатов, как бензол и растворители.

Не храните и не используйте в пыльных местах.

Не пытайтесь самостоятельно разбирать и ремонтировать терморегулятор.

Не превышайте предельные значения тока и мощнос-

Для защиты от перенапряжений, вызванных разрядами молний, используйте грозозащитные разрядники.

Оберегайте детей от игр с работающим терморегулятором, это опасно.

F24 220728





Изготовлено в соответствии с Директивой 2014/35/EU «О низковольтном оборудовании», Директивой 2014/30/EU «Об электромагнитной совместимости»

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: ООО «ДС Электроникс»

- ◊ 04136, Украина, г. Киев, ул. Северо-Сырецкая, д. 1–3
- **438** (044) 228-73-46, Сервисный центр: +38 (050) 450-30-15
- # support@dse.com.ua www.ds-electronics.com.ua/ru

13